

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIAȚA I. C. BRĂȚIANU 4. — TELEFON 2-52

Ghibu tévedett

...al nem először. Nemrégiben kénytelenek helyreigazítani a tanár ur egy...
...ét, amikor a bíróság előtt a Déli Hír...
...kével akarta igazolni az ő magyar...
...átságát. Kiderült, hogy pont az el...
...je áll. Ezuttal a kultuszminiszter...
...vében cáfol reá a professzor urra...
...ugyanis — amint megirtuk — Lape...
...szédére való hivatkozással az Uni...
...an megjelent cikkében azt igyekezett...
...tani, hogy a kultuszminiszter az orto...
...tételevel az összes többi felekezetet ál...
...es tendenciával vádolta volna meg...
...tu megírja, hogy ez egész egyszerűen...
...z. Tiltakozik Caransebesen tartott...
...nek tendenciózus félremagyarázása...
...Ghibu tehát a minisztériól is meg...
...magát és ehhez a megleckéztetés...
...orile című lapban Ignotus igen érde...
...mentárokat fűz. Azoknak, akik nem...
...Ghibu Onisifort — és ilyenek sokan...
...— be kell mutatnom, — írja. Tanár...
...egyetemen, de üres óráiban — és...
...sajnos sokkal nagyobb számban...
...k, mint a nem üres órák — fáradha...
...arcos. Hogy milyen harcos, milyen...
...áborban, milyen célokért küzd, azt...
...dom megmondani, mert nem tudom...
...dudok, az hogy Ghibu harcol és mindig...
...arcol. Mintán látta, hogy az összes...
...frontokat már mások szállták meg...
...tított a maga részére egy új terrén...
...melyet eddig senki nem foglalt el és...
...felekezeti vizitál ügye. Itt megtalálta...
...a működési területét, a saját gusz...
...a, mert itt kedvére harcolhat a nap, a...
...csillagok, a föld és az ég ellen. Senki...
...ágyódott erre a dicsőségre, egyedül...
...Onisifort, aki tíz esztendő óta ostro...
...különböző szerkesztőségeket mérges...
...kal telt táskával és mindenáron igyek...
...magzavarni a felekezeti vizek békéjét...
...tar végeredményben Ghibu az ő fárad...
...munkájával, melynek gyümölcsei k...
...yen számszámok vannak: a kultusz...
...ter által államelleneseknek bélyegzett...
...felekeknek vagy le kell tenniük a fegy...
...vagy erőszakkal kell őket kényszeríteni...
...verletételre? Bizonyos, hogy Ghibu...
...valamit. Lehet az bármi, ami őt az ak...
...lás homlokterébe képes állítani. Mivel...
...áll rendelkezésére értékes eszme, vagy...
...értékű ideál, felidéz a felekezeti bé...
...séget és ellentéteket akar szítani a gő...
...atollások és az ortodoxok között...
...k az érdekében szándékosan elherdéli a...
...zternek egy beszédét, hogy ezzel azt a...
...tót keltse, mintha az is az ő véleményén...
...Ugy állítja be a dolgot, mintha a kul...
...nizster harcban állana az egyesült...
...zzal. Ezzel szembe akarja állítani...
...Valer igazságügyminiszterrel, hogy a...
...ány két tagja egymás ellen hadakozza...
...lízlestenőbb intrikát el sem lehet kép...
...Ezért volt kénytelen Lapedatu kul...
...nizster válaszolni és leszögezni, hogy...
...ő maga, mint a kormány minden tagja...
...kezesi jogokat teljes egészükben tiszte...
...n tartják. Ezt másként nem is várhat...
...nem is várta senki, aki Lapedatu fele...
...sát ismeri. Számtalan esetben tanusa...
...tett az összes egyházak iránti tisztelet...
...s az egyes felekezeteknek az állammal...
...ben való ellenséges magatartásáról...
...mese csak Ghibu fejében él. Lapedatu...
...levelében dezavualta Ghibut. Azt a...
...ut, aki hol az egyik, hol a másik helyen...
...kozik a felekezetek és a pápa ellen mint...
...javíthatatlan Don Quihote. Vannak jó-

Anglia makacs Franciaország bizakodik Afrikában folyik a vér

A világ közvéleménye nemcsak Kelet-afrika felé, hanem ugyanakkor az európai diplomáciai központok felé is figyel. Nemcsak az érdeklődés, hanem a harctéri helyzet Olaszország és Abesszinia között, hanem talán még nagyobb mértékben az, enyhül-e a feszültség Anglia és Olaszország között.

Egyelőre úgy látszik, hogy az a feszültség, amely London és Róma között hetek óta fennáll és többször már örvendetes enyhülést mutatott, most ismét éleződik.

Francia politikai körök izgatottan tárgyalják azt a híradást, amely szerint

Amerika is foganatosítja a szankciókat

Anglia nagy támogatásban részesül az Amerikai Egyesült-Államok részéről. Ugyanis

az amerikai kormány most küldte el a Népszövetséghez a rendszabályokkal kapcsolatos értesítést.

Ebben az Egyesült-Államok kormánya közli, hogy rokonszenvvel figyeli azokat a fáradozásokat, amelyeket Európában egyes államok, elsősorban Franciaország és Anglia, a béke érdekében kifejtnek. Az Egyesült-Államok kormánya a maga részéről eddig a következő rendszabályokat foganatosította:

Megtiltotta fegyvereknek az Egyesült-Államok területéről

Megkezdődik a második nagy olasz offenzíva

Az Oeuvre című párisi lap foglalkozik a francia fővárosban folyó tárgyalásokkal és megállapítja, hogy Clark angol nagykövet által Laval előtt tett közlés szerint Anglia Olaszország új javaslatait nem fogadhatja el tárgyalási alapul.

Rómában nagy a háborus hangulat és ez megnyilvánult a Marcia su Roma évfordulóján is. Mussolini a Palazzo Venezia erkélyéről beszédet mondott, melyben kijelentette, hogy a faszizmus tizenegyedik esztendeje kezdődjék épp úgy bátorsággal, mint ahogy bátorsággal

hiszemű emberek, akik azt hiszik, hogy a konkordátummal és más felekezeti ügyekkel szemben való ellenszenv tüzes ortodoxiájából fakad. Végzetes tévedés. Evekkel ezelőtt, amikor szó volt a román patriariachiatus létesítéséről, Ghibu maga is szorgalmazta ezt azzal a céllal, hogy ez Róma felé közeledjék.

Anglia már ma megkezdi a Népszövetségi bizottság ajánlásai értelmében az Olaszország elleni pénzügyi rendszabályok keresztülvitelét. Franciaországban Angliának ez az elhatározása óriási feltűnést keltett.

Az angol kormány ezenkívül elhatározta azt is, hogy amennyiben a pénzügyi szankciók elégteleneknek mutatkoznak, azonnal alkalmazza a gazdasági szankciókat.

Párisban az a meggyőződés uralkodik, hogy ezek a rendszabályok az angol-olasz diplomáciai tárgyalások kilátásait feltegyengítik.

való kiszállítását, de megtiltotta azt is, hogy amerikai hajók bárki megbízásából és bárki részére fegyvert szállítsanak.

Ezenkívül figyelmeztették az amerikai polgárokat, hogy a hadviselő felek hajóján csakis saját veszélyükre utazhatnak és a hadviselő államok polgáraival ugyancsak saját veszélyükre köthetnek ütleket. Az Egyesült-Államok felfogása az, hogy

azok az államok, amelyek szerződéses kötelezettségeket vállaltak magukra, azokat minden körülmények között betartani tartoznak.

kezdődték a tizenharmadik és a többi esztendő is.

Róma és más olasz városok fölött tegnap négyszáz repülőgép keringett. A repülőgépekről cédulákat szórtak le, amelyek az olasz népet a faszizmus melletti kitartásra buzdítják.

De Bono tábornok hódoló táviratot küldött Keletafrikából a ducenak és annak a meggyőződésnek adott kifejezést, hogy a faszizmus tizenegyedik esztendeje kezdődjék Olaszország szempontjából törté-

Ghibu — írja Ignotus — a katolikusfaló, a konkordátum és más felekezetek ellen harcoló Ghibu, hön öhajította a pápához való közeledést, mert azt remélte, hogy idővel talán kamarása lehet. Nem jutott azonban az előszobáig sem és talán ez az oka, hogy megharagudott a Vatikánra. Azóta szaka-

nelmi fontosságú lesz.

Londonban békehadserg cimén nagy mozgalom alakult. A békehadserg levelet intézett A ven ol népszövetségi főtitkárhoz, akivel közli, hogy új terve van az ellenségeskedések megszüntetésére

A békehadserg tagjai számos ezren elmennek Keletafrikába és ott a két harcoló fél között helyezkednek el. Remélik, hogy ezek erre beszüntetik az ellenségeskedést.

De, ha ez nem történne meg, úgy a békehadserg tagjai szívesen halnak meg a békéért. Kijelentik, hogy tettükért vállalják a felelősséget és esetleges halálukért senkit nem lehet megbüntetni. Genf-ből jelentik, hogy eddig

a Népszövetség főtitkárságánál harmincöt állam jelentette be, hogy kimondotta a fegyverszállítási tilalmat Olaszországgal szemben.

A pénzügyi rendszabályok alkalmazására vonatkozólag tizenhat állam válaszolt igennel. Hét állam kötelezte magát, hogy semmit nem importál Olaszországból, hét állam pedig kijelentette, hogy nyersanyagot sem szállít Olaszországba. Arra a kérdésre, hajlandók-e kölcsönösen támogatni egymást, a rendszabályok alkalmazása esetén elszenvendő károkért, négy állam igennel válaszolt.

Keletafrikában a harctéri tevékenység a legutóbbi napokban nem nagy élénkséget mutatott. Most azonban számos jel arra vall, hogy az a nagy csata, amelyről már ismételtelen szó volt, megkezdődik. Az abessziniai császárnak és vezérkarának állítólag az a terve, hogy

az olaszokat messzire beengedi az ország belsejébe és amikor azok számára az utánpótlás és az előrejutás megnehezedik, akkor méri rájuk a megsemmisítő csapatát.

Az olaszok északi frontjának vezérkara úgy látja, hogy az abesszinek föellenállása csak a Domia Alagi erődnél várható, amely háromezernégy száz méter magasságban fekszik a tenger szint-

datlanul folytatja a harcot. A saját érdekében, de a felekezetek közötti béke érdekében is talán ideje volna, hogy Ghibu feladná a kilátástalan harcot. Különösen most, mikor már Lapedatu is fejére olvasta, hogy céljai érdekében meghamisította beszédének értelmét.

fölött és a Dessie felé vezető utat uralja. A dakil törzs területén az abesszinek nagyobb számú irreguláris katonaságot vontak össze. Az olasz repülőgépek a terület fölött felderítő szolgálatot végeztek és felvételeket eszközöltek. Az olaszok déli frontján az előnyomulás gyorsabban megy, mert ott az olasz motorizált csapatok láttára a törzsfőnökök sorra sietnek behódolni.

Az olaszok azonban a véleményen

vannak, hogy a déli fronton a legfontosabb sztratégiai pontokat hamarosan megszállhatják.

A Havas-ügynökség jelenti, hogy a Gorohai városbeli missziók állomásairól huszonnégy óra óta már semmi jel nem érkezett. Attól tartanak, hogy az állomás, amelyet az olasz repülők bombáztak, elpusztult.

Badoglio marsall, olasz nagyve-

zérkari főnök és De Bono tábornok, az olaszok abesszíniai főparancsnoka megbeszéltek a megkezdendő újabb offenzíva ügyét. Arra a megállapodásra jutottak, hogy

a támadás sikere érdekében még néhány napi előkészítő munkára van szükség és azért repülőgépek folytatják a felderítő szolgálatot.

Az egyiptomi határnál kemény harc folytat az olaszok előnyomulása közben

Az olasz főhadiszálláson ismertették a haditudósítókkal a harcéri helyzetet. Eszerint a szombat-vasárnapra virradó éjszaka az északi fronton három olasz hadsereg végzett nagyobb hadműveleteket. Az eredmény az, hogy

az olasz katonák elérték Mander helyiséget, amely a Makale felé vezető úton fekszik. Azonkívül megszállták a sztratégiai szempontból fontos Hausien várost is.

Maravigne tábornok csapatai szintén elfoglaltak két helyiséget és repülőgépeikkel segítik elő az előnyomulást. Véres harcok folytak az egyiptomi határ közelében is, ahol benszüllött abesszíniai csapatok megkísérelték az Eritreába való újabb betörést.

Az olasz hadvezetés arra törekszik, hogy az Adigrat—Axum—Makale háromszögben levő abesszíniai haderőket bekerítsék.

Abessziniában a második nagy olasz offenzíva közeledésének híre nagy meglepetést keltett. Ugyanis azt hitték, hogy a mostani diplomáciai tárgyalásokra való tekintettel az olaszok nem kezdenek nagyobb harci tevékenységet. Abessziniában nagy előkészületeket tesznek esetleges olasz légi támadás elhárítására.

Azt hiszik, hogy most miután Da Vinci gróf olasz követ elhagyta az abesszín fővárost, az olasz repülőgépek többé nem fogják a várost elkerülni.

Eppen ezért a város körül felállították a légi támadás elhárítására szolgáló ágyukat, ezenkívül pedig rendbehozzák a földalatti bombabiztos fedezékeket is.

Rómába tegnap délelőtt érkezett jelentés szerint az olasz bombavető repülőgépek megjelentek Harar fölött és elpusztították az ottani táviró állomást. A Szomáli-fronton újabb esőzés indult meg.

Az olaszok éppen erre való tekintettel egyelőre csak Észak-Ogadenben iparkodnak előre jutni.

Daga Bur város felett megjelent egy olasz repülőgép, amelyet az abesszineknek sikerült lelőni. A repülőgép teljesen elpusztult, három olasz tiszt szörnyethalt.

Adigratból jelentik, hogy a Faresz Mai folyó mögötti területeken az olaszok gazdag aranyhegyeket találtak. Egy tonna fémből huszontöt gram tiszta aranyat is nyernek. Ez a mennyiség azonban még fokozható.

A londoni Exchange Telegraph jelenti Addis Abebából, hogy az abesszín kormány elrendelte Makale város polgári kiűrését. Ez azt jelenti, hogy

a polgári lakosságnak haladéktalanul el kell hagynia a várost,

mert attól tartanak, hogy az olaszok bombázni kezdik azt.

Római jelentés szerint Abessziniában volt római követe tegnap délelőtt tíz órakor Nápolyba érkezett és ott azonnal a Viktória nevű hajóra szállott. A gőzhajó tegnap este indult el Aden felé. Adenből a volt abesszín követ ugyancsak hajón utazik Dzsibutiba, onnan pedig vasúton folytatja útját Addis Abeba felé.

Hoare angol külügyminiszter csütörtökön Genfben utazik és vasárnapig marad ott. Hoare genfi utja mutatja, hogy Anglia nagy jelentőséget tulajdonít a Genfben megújuló tárgyalásoknak.

Hangoztatják azonban, hogy ezek a tárgyalások éppenséggel

nem változtatják meg Anglia politikai magatartását. Eden angol főpecsétőr már szerdán este utazik el Genfbe és a tárgyalások befejezéséig ott marad.

Baldwin angol miniszterelnök tegnap beszédet mondott, amelyben hangoztatta, hogy az afrikai események újabb előtérbe hozták a háborús szellemet.

Az angol kormány sohasem fog résztvenni egy Olaszország elleni blokádban abban az esetben, ha ezt Amerika, Japán és Németország ellenzi.

Végül még annak a reményének adott kifejezést, hogy az olasz-abesszíniai háboru továbbra is elszigetelten marad.

Lelkesedéssel csatlakozott a Vörös csárda-telepi magyarság a Magyar Párthoz

A város határában fekvő Vörös csárda-telepen megalakult a Magyar Párt önkormányzati tagozata. Az alakuló közgyűlésen, amely vasárnap délután folyt le, a telep magyarsága nagy számban jelent meg. A párt bányászati központja részéről Gyulay János dr., Becsky István és Holló Gyula elnöki tanácsstagok, valamint Páll György dr. főtitkár vettek részt a közgyűlésen. Gyulay János dr. a bányászati pártközpont nevében szeretettel üdvözölte a megalakuló új tagozatot, majd kifejtette a Magyar Párt céljait. Becsky István és Holló Gyula buzdító beszédei után Páll György dr. főtitkár ismertette a bányászati tagozat és a bányászati szervezet munkáját és hangsúlyozta a Vörös csárda-telepi magyarságnak pártbaváló bekapcsolásának fontosságát. Vári Mihály gazda elmondta, hogy a telep magyarsága örömmel csatlakozik a Magyar

Párthoz és elmondta, hogy bár régebben nem volt tagja a Magyar Pártnak, a bányászati magyar népirodában mégis mindenkor készséggel állottak rendelkezésére. A közgyűlés azután egyhangulag kimondta az önálló párttagozat megalakítását és a tisztikart a következőképpen állította össze: elnök Körös István munkás, alelnök Mód János timár, titkár Braxatoris András vendéglős, jegyző Szilágyi Dezső nyugalmazott erdőőr, pénztáros Siket István földműves, ellenőrök P. Szücs József és Erdős Sándor, választmányi tagok Szani Mihály, Mácsa Lajos, Czédula József, Debreczeni Ferenc, Szabó József és Szöllösi Ferenc.

A közgyűlés azután különböző iskolapanaszokat beszélt meg. A szülők aláírták a bányászati pártiroda által készített kérvényt, amelyben az állami iskolákban magyar tanítási nyelvet is kértek.

Benes szerint

Csehszlovákia és Németország között nincs ellentét és a megegyezés hamarosan létre is jön

Csehszlovákiában tegnap tartották meg a köztársaság kikiáltásának évfordulóját. Brüssz városában ezen a nemzeti ünnepen leplezte le Massaryk köztársasági elnök szobrát. A szoborleplezésen résztvett Benes külügyminiszter is, aki beszédében többek között ezeket mondotta:

— Csehszlovákia külpolitikája tulajdonképpen európai politika és az lesz a jövőben is. A békés egyensúlyt akarjuk és a béke érdekében dolgozunk mindenképpen.

Benes azután beszélt a hazafiság fogalmáról és kijelentette, hogy ezt meg kell tanulniok a csehszlovák köztársaság német anyanyelvű polgárainak is. Csehszlovákia és Németország között

szerinte tulajdonképpen nincsen ellentét és ha van is némi véleményeltérés, az csak az általános európai helyzetből származik. Annak a reményének adott kifejezést, hogy etekintetben a helyzet jobbra fordul és Csehszlovákia hamarosan megegyezik Németországgal. En is ezen dolgozom, — mondotta Benes.

Azután szólt a háboru veszedelméről, amely szerinte Európát nem fenyegeti. Az egész világ ugyan forrongásban van, de ez a forrongás inkább gazdasági természetű. Csehszlovákiának is megvan a maga gazdasági válsága és azt nem is takargatja. Azután hangsúlyozta, hogy Csehszlovákia helytáll ügyküsi, mint belső ellenségeivel szemben. Azokkal a bomlasztó törekvésekkel

A legérdekesebb éjszakai mulató elismerten elsőrendű nemzetközi műsorral a

Kinai helyiség

București, Pasagiul Comonului

szemben, amelyek akár kívülről is látszanak, pedig belülről jelentkezők, a csatlósok köztársaság mindenkor szilárdan áll szembe. Végül ama meggyőző beszéd adott kifejezést, hogy Abessziniában Európában háborúra nem lehet számítani.

Biró és ügyvéd incidense a tárgyalásán

Tegnap délelőtt a törvényszék egy tárgyalásán Deleanu Stefan törvényszék-bíró és Skutecky Miksa dr. ügyvéd között szokatlan incidensre került a sor. Skutecky ügyvéd az Industria-cég elleni szerencsétlenségből kifolyólag egy letéti per tárgyakán mondotta el beadványát. Amikor befejezte, Deleanu bíró az ügyvéd által használt több kifejezést kifogásolva azonnal megkezdte a tárgyalást. Amikor megkezdte a tárgyalást, Deleanu bíró az ügyvédet megkérdezte, hogy azokat nem tartja helyesnek. Ugyanakkor azt a tárgyalást adta az ügyvédnek, hogy vegyen magánnyelvet a román nyelvből. Skutecky Miksa erre így válaszolt:

— Már évek óta tárgyalok román nyelven és eddig senki nem kifogásolta azt és nem is szembesített engem a bírósággal. Ha a bíró urnak az egyik kis részét a nyelvvel kellett volna megtanulni, akkor nem bírná jobban, mint én a román nyelvet.

A kijelentés miatt a bíró jegyzőkönyvet írt fel, hogy hivatalos személy megnevezésére megindítsa az ügyvéd ellen a bíróságot. Az ügyvéd elfogadta a bíró ítéletét, mire a tárgyalást elnapolták.

Nyolc év

a garázda mostohaapa életéről

Két hónap előtt Budapest egyik városában véres gyilkosság történt. Takács István pékesség dorombos agyonverte mostohaapját, Gulai Istvánt pékmestert. Az ügyészség Takács Istvánt gyilkossággal, anyját öngyilkossággal, Gulai Istvánt pedig bűnrészességgel vádolta. A tárgyaláson, amely a törvényszék előtt több napon keresztül folyt, Takács István elmondta, hogy mostohaapja igen rosszul bánt az anyjával és vele is. Igen gyakran megverte őket, a pékműhely jövedelmének nagyobb részét pedig eldorbézolta és csak igen kevés pénzt adott. Gulai Istváné a tárgyaláson ártatlanságát bizonyította és kijelentette, hogy fia a bűnrészességéről előzetesen tudomása nem volt. A törvényszék tegnap hirdette az ítéletet és Takácsot nyolc évi fegyházra ítélték, az özvegyet ellenben felmentették. A tárgyalás elnöke az ítélet kihirdetése megkezdte Gulai Istvánt, hogy igaz-e a bűnrészesség között arany fogsorára, mire az asszony válaszolta, hogy nem kell neki a fogsor, és átkozódva kiáltotta, hogy vessen magából a föld Gulai Istvánt.

Terminus Varieté-Budapest

Ma és a következő napokon a legkiválóbb új tagok fellépte Szenczió külföldi attrakció! Ronny és Aldey komikus csoport Emo és Lu Samara híres bécsi duó, mulató, látványos attrakció The Figaro Girls új művészi táncegyüttes Kertész Manó szubretti, tánc és ének Rita René, Szeley Böszöni táncművésznő kezdette pont fél 11 órakor Bábó jazz-zenekar kitűnő játéka

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magasoknak egy hónapra 70, negyed évre 200, fél évre 380, egész évre 750 lei

Árnyékosoknak egy hónapra 60, negyed évre 160, fél évre 300, egész évre 600 lei

Államoknak, közhivataloknak és közintézeteknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei

Magyarországon:

Magasoknak egy hónapra 4, negyed évre 10, fél évre 20, egész évre 40 pengő

Árnyékosoknak egy hónapra 3, negyed évre 8, fél évre 15, egész évre 30 pengő

Telefon:

— 82 este 10 óra után 14—69 vagy 2—69

a „Jemessvarer Zeitung” nyomda nyomása

Patikák éjszakai szolgálata

Október 28-tól november 3-ig városunkban a következő gyógyszertárak tartanak éjszakai szolgálatot:

Az első kerületben a Sf. Ion-utcában levő legalmasrendi gyógyszertár.

A második kerületben a Badea Cartan-téren levő Maszalisz-gyógyszertár és a Stefan cel Mare-utcában levő Zeiner-gyógyszertár.

A harmadik kerületben a Küttl-téren levő Roxin-gyógyszertár.

A negyedik kerületben a Preyer-utcában levő Ungváry-gyógyszertár.

Az ötödik kerületben Kőváry—Chioreanul Kosif gyógyszertára és Fratelián Panajoth Ernő gyógyszertára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Vége jó, minden jó...

Czeke Iona budapesti leány tetőtől talpig fehérbe öltözött és mirtuszkoszorúsán várta vőlegényét, L a c z k ó Béla huszonnyéves cukrást, hogy oltár elé álljon vele. Czekék Baross-tér 1. szám alatti lakásában nagy sürgés-forgás volt. Diszbe öltözött a papa meg a mama és hosszú asztalt terítettek a vendégsereg számára. A lakodalmas házban elkészült mindenki és minden idejére, csak éppen a vőlegény hiányzott a lakodalmi együtteshez. A menyasszony várt, a menyasszony idegeskedett (s végül sírgörcsöket kapott). Ezt már nem nézhetők tovább a férfivendégek. Autókra, motorbiciklikre kaptak és elindultak a szélrózsa minden irányába vőlegénykeresésre, akit végül meg is találtak egy Lujza-utcai lakásban. A vőlegény azzal mentette szokatlan viselkedését, hogy restelt a menyasszonya elé állni, mert azt hazudta neki, hogy 240 pengő fizetése van, holott a valóságban csak 80 pengőt keres havonta. Hosszas rábeszélés után a vőlegény végre hajlandónak mutatkozott elmenni az esküvőre, de csak azzal a feltétellel, ha apósa egy kifogástalan fekete öltönyt, lakcipőt és elegáns felöltőt küld előbb neki. A követek visszamentek és jelentették az apósnak leendő veje kívánságait. Az após síró leányára nézett és cselekedett. Félóra múlva a vőlegény megkapta a kért ruhákat és — szavatartó gentlemanhez illően — nemsokára megjelent a lakodalmas háznál, ahol olyan mosolygós arcok fogadták, mint fergeteg után a napsugarat. Félóra múlva husz autó indult el a templomba és a menyasszony boldog volt, mert jobb később, mint soha...

— **Mária anyakirályné születésnapja.** Mária anyakirályné ma ünnepli meg hatvanadik születésnapját. Ebből az alkalomból az egész ország területén a templomokban istentiszteletet tartanak, a közhivatalokban pedig munkaszünet van. Erzsébet királyné banloci birtokáról szintén Sinaiába utazott, hogy részt vegyen anyjának születésnapjára ünnepélyén.

Sebes Béla volt városi temetkezési vállalati igazgató, ártatlanságát hangoztatja a bíróság előtt

Kilenc év után a helybeli törvényszék megkezdte Sebes Béla, a városi temetkezési vállalat volt igazgatója ellen emelt vádak ügyében a tárgyalást. A temetkezési vállalat volt igazgatója a vádirat szerint a temetőkből elszállított számos régi sirkövet, azokat újból elszállította, azután eladta, a pénzt pedig a maga céljaira használta fel. A tegnapi tárgyaláson a hetvennégy éves Sebes Béla ártatlanságát hangoztatta. Elmondta, hogy a temetkezési vállalat valamikor az ő tulajdonát képezte és azt 1920-ban adta át a városnak azzal a feltétellel, hogy élete végéig a vállalat igazgatója marad. Valamikor dugaszdag volt, most semmije nincs. Mindig a város érdekében dolgozott és munkája a városi számvevőszék ellenőrzése alatt állott. A temetőkből elvitt sirkövekre vonatkozólag azt mondta, hogy azok már huszonöt, sőt ötven esztendőnél hosszabb ideje voltak a temetőben és azokat senki sem gondozta. Az eladott sirkövek árát azonban nem használta fel a saját céljaira. Ellenségei tettek ellene feljelentést.

Elnök: Az eladásra kerülő sirkövekre kiírta a nyilvános árlejtést?

Sebes Béla: Nem, mert ezt csak a

— **Eljegyzés.** Primozsics Nejcse jugoszláv vasuti forgalmi tisztviselő, aki a jugoszláv államvasutak vezérigazgatósága megbízásából a jimboliai pályaudvaron teljesíti szolgálatot, eljegyezte Michels Icát, Michels Miklós jimboliai szállodatulajdonos lányát.

— **Helyreáll a Doja-utcában a villamosvasut forgalma.** A harmadik kerületi Doja-utcában hetek óta folyik a villamosvasut pályájának átépítése. Az egyik sínpár már régebben elkészült és most befejezéshez közeledik a második sínpár lefektetése is. Valószínű, hogy esütörtöktől kezdve a forgalom mindkét sínpáron ismét megnyílik.

— **Kisebbségi intézet Magyarországon.** Budapestről jelentik, hogy R a k o v s z k y Tibor kigazdapárti képviselő interpellációt jegyzett be a képviselőházban egy felállítandó kisebbségi intézet ügyében. A kisebbségi intézet felállítását az egyik egyetem mellett tervezik és az lenne a célja, hogy a diákok gyakorlatilag és elméletileg megismerjék az utóállambeli kisebbségek helyzetét.

— **Halálozás.** Lugojon hosszú szenvedés után meghalt Stern Vilmos kereskedő hetvenhárom esztendőskorában. Elhalálását szélsekürü rokonság gyászolja.

— **Hideg esős idő.** Tegnap kisebb szünetek kivételével egész napon át esett, amely különösen az esti órákban erősödött. Reggel a hőmérő 6, délután négy órakor 11 és este tíz órakor 10 fok meletet mutatott. A meteorológiai intézet jelentése szerint élenkül szél mellett sok helyen további eső várható átmenetileg enyhülés lesz, az éjszakák egyelőre fagymentesek.

százezer leinél nagyobb összegek esetén kellett volna.

A törvényszék azután megkezdte a tanuk kihallgatását. Elsőnek Telegtuti Ion dr. orvos, majd Retscher Béla dr. orvos tett vallomást. Elmondta, hogy egyik napon anyósa sírjáról eltűnt a sírkő. Amikor erről panaszt tettek Sebes Bélánál, az egy új sírkő felállítására tett ígéretet, de követelte, hogy a felirat vésési díját fizessék ki. Utóbb díjtalanul felállította az új sírkövet a régi felirattal. Többek között kihallgatták Dobosan Ion dr. volt főpolgármester is, aki a vádlottra nézve kedvező vallomást tett. Constantinovici Ion városi főszámvevő hangoztatta, hogy Sebes ellen soha semmiféle vád nem merült fel, mert könyvelését hónapról-hónapra ellenőrizték és azt mindig rendben találták. Utolsóan Heim Ernő dr. városi tanácsnok tett vallomást, aki ama véleményének adott kifejezést, hogy Sebes nem sikkasztott, hanem inkább mások hanyagsága miatt került a vádlottak padjára. Megegyeztetten egybékítették a vádlottakat azt a kijelentését, hogy a saját vagyonából fedezett előzetes kiadásokat. A törvényszék a tárgyalást két hét múlva folytatja.

— **Állandó löversenypálya létesítése városunkban.** A timisoarai és tizenhat vidéki lovasegyesület részéről tegnap Simboteanu ezredes vezetése alatt kiültségek jelent meg Nistor Dimitrie dr. vármegyei prefektus előtt. A kiültségek rámutattak a löpört és ezzel kapcsolatosan a lötenyésztes fontosságára és kérte a megye támogatását egy állandó löversenypálya létesítése iránt. A prefektus méltányolta a kérelmet, kijelentette, hogy annak teljesítését melegen pártfogolja és az a terve, hogy a löversenypálya körül istállókat is építsenek, amelyek állandó lókiállítás céljaira lesznek használhatók.

— **Hegyemei Kiss Pál megbukott.** A magyarországi Nyirbátor kerületben vasárnapi tartották meg a képviselőválasztást. A kigazdapárt jelöltje Hegyemei Kiss Pál volt, akinek Nánássy Imre pártönkivüli volt az ellenjelöltje. A választás Nánássy Imre pártönkivüli megválasztásával végződött.

* **Budapestre érkezte a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálják helyelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalék engedmény.**

— **Az ember olyan idős, amilyenek éri magát.** Ez régi igazság. Nem a külső határoz, nem a keresztlevél a fontos, hanem a belső életmegnyilvánulás, a testi funkciók teljessége. Az öregedés jelei, amelyeknek legnagyobb része az érlelmeszedéstől ered nem a naptárhoz igazodnak. Ezeket a tüneteket ki lehet tolni és mint minden betegséget, gyógyítani. Az Urodonal megadja a belső szöveteknek a régi feszítőerőt és működési képességet. Az Urodonal oldja az öregség korát.

Köszönetnyilvánítás

Mindazok, akik a felejtethetlen jó férj, édesapa, fiu és rokon

Kratochwill János

elhalálása alkalmával a bennünket ért pótolhatatlan veszteség óráiban vigasztaló szavaikkal felkerestek, a drága elhunyt temetésén megjelentek, koszorú- és virágadományokkal kegyelettel adóztak, különösen a Hubertus vadászegyesület, fogadják ezuton hálás köszönetünket.

A gyászoló család.

Külföldi

Duvelin

nagy választékban megérkeztek

FORTUNA

S. A.

Timisoara II., Piața Traian

— **ANGLIA UJ BUDAPESTI KÖVETÉSE.** Budapesti jelentés szerint Horthy kormányzó tegnap kihallgatás fogadott a brit követségi titkár, Geoffrey George Knox meghatalmazott nisztert, Anglia új budapesti követét, mint ismeretes — 1932-től egészen a szavazásig a Saar-vidéki nemzetközönkívüliség elnöke volt.

— **Sulyos repülőgépszerelesség.** Több mint Angliában. A Liverpool és Blackpool között közlekedő repülőgép motorhibájából lezuhant és a gép pilótája, a mint egyetlen utasa életét veszítette.

* **Olvasóink b. figyelmét** e helyen felhívjuk az országszerte ismert H. RICH FRANCK SÖHNE S. A. R., resti-Brasov cég hirdetésére.

— **Elhunyt gyermekorvos.** Aradon két éves korában elhunyt Lukáts Jenő gyermekorvos, aki nagy emberbarát volt. Az ő érdeme volt, hogy Aradon a gyermekorvosok magas szintűt ért el. Az ő néhány nap előtt észlelte, hogy a szíve csendben. Pénteken rosszul lett és ment a rendelőből a hálószobába, ahol len összeesett és meghalt. Szívroham volt. Tegnapi temették el a város által támogatott díszsírhelyen.

— **A Zsidó Nemzeti Szövetség** heti közgyűléseinek keretén belül szerdán, október 30-án este 9 órai kezdettel a Hanoar-otthonban prof. Wider M. tart előadást A zsidó történelemben a zsidó történelemben Belépődij nincs. Vendégeket szívesen látunk.

Télikabát,

raglán-, feltöltő- és öltönyzövel a legnagyobb választékban és lecsúszottan kaphatók

Rabong & Schneider r.

Timisoara I., Piața Brătianu
róm. kat. püspöki palota

— **Ajtay Gábor könyve: Jövel, Uram.** Egy református lelkes-tanár beszéde és elmélkedései tartalmazza ugyan az a nos kiállítású kötet, mely a napokban hirta el a sajtót, de azért mégis minden felzárkózott és vallási vonatkozás felül általános érdeklődésre tarthat számot egyfelől tételek és eszméinek egyetemessége, másfelől pedig előadásának irodalmi színvonalánál fogva. A ma embere minden ideges életének lázas üteme mellett is figyelmét fordul az olyan komoly problémák felé, melyek az élet célja, lényege, a lélek sorsa ember Istennel való viszonyával van szorosan összefüggésben. Ezért lehet üdvözölni Ajtay Gábor könyvét is, mint amely részint méltó, részint e nagy kérdéseket megvilágítja vagy a megoldásokra törekvő irásokat tartalmaz. A timisoaraiak közül sokan ismerik a szerzőt mint előadót, sőt a lapok hálásain megjelenő cikkeiből az írásművészet most könyvének megjelenésével átfogó képet alkothatnak maguknak róla és munkájáról. Könnyed és mégis súlyos előadómód, gondolatainak logikus beosztása, stílusának szine, költői lendülete, kifejezései szabotossága, amelyek a legfenségesebb témák hordozói, transcendens igazságok interpretátorai, a szerző könyvét műfajának közepesnél magasabb termékei mellé állják. Örömmel üdvözöljük a kötet megjelenését, amely a lelkesi hivatalban (T. Cipa 1) 30 leies árban kapható.

Erős és izletes.

Kérem és olcsó minden leiskávé. amelyhez „Valódi Franck”-ot a kávédarálással adagolnák!

Haiti Szelaszié

Haiti Szelaszié császár. Mostanában szobeszednek róla. ... Tudja-e, hogyan hívják majd Haitit Szelasziét, ha kénytelen lesz elmelelni Abessziniából? ... No mondja, mi lesz akkor a neve? ... Hajléktalan Szelaszié. ... Da ha nem hagyja magát kikergetni, akkor majd hogyan hangzik a neve? ... Mondja már. ... Haitlé Nuszelaszié.

Két borbély beszélget Abessziniáról ... mondja az egyik: ... Derék egy ember az a császár, az Champon Szelaszié. ... Hallja, annak Haitlé Szelaszié a neve. ... Hát a Champon is csak egy hajléktalan, hát lehet Champon Szelaszié is.

RENGETEGES FORGÓSZEL ÉS SZÖRŐS ... Newyorkból jelentik, hogy Haitit óriási forgószél és szörkőár pusztította. A rettenetes katasztrófa csak egy napig tartott, de borzalmasságát jelöli, hogy halálos áldozatainak száma körülbelül kétezerre rug. Rengeteg ember szült el és a hajléktalanok száma megnövekedett. A nagy szeleségről részletes jelentések még érkeztek.

Temetés. Vasárnap délután négy óra a második kerületi temetőben helyezték örök nyugalomra Kratochvíl János, a Prochaska-malom főtisztjének holttestét. A temetésre nagygyűlésző közönség gyülekezett, amely szinte részvétellel kísérte a temetésre a holttestet. Az egyházi szertartást Rech Géza apátplébános vezette. A temetésre zászló alatt kísért a molnárok egyesülete is. Prochaska Viktor malomigazgató Kratochvíl hirtelen alkalmából koszorúmegváltásán 500 leit adományozott a Szociális Misszióknak.

Nyolc órás munkaidő a magyar iparban. Budapesti jelentés szerint Bornemissza Géza iparügyi miniszter bejelentette, hogy az asztalosok bevezette a napi nyolc órás munkaidőt és ezt hamarosan megvalósítja a többi iparágban is. Ugyancsak életbe léptetni a minimális munkabéreket az erre vonatkozó javaslatot már bevezetett a minisztertanács.

Elűtötte a villamos. Bukliás Gerő hetvenöt éves földmunkás tegnap délután elűtötte a villamos, minek következtében zúzódásokat szenvedett. A mentők szállításra szállították. Állapota nem életveszélyes.

ROMANIA ANGLIAI TARTOZÁSAI. Londonból érkezett jelentés szerint Dover képviselő kérdést intézett a kereskedelemügyi miniszterhez, hogy az új angol-román fizetési feltételeknek Románia mennyiben tett eleget. A kereskedelemügyi miniszter kijelentette, hogy Románia az augusztus 15-iki esedékességre 131.750 font sterlinget fizetett. November elsején újabb nagyobb összeg fizetése válik esedékessé.

— Képviselőválasztás Budapest és Debrecenben. Budapestról jelentik, hogy a budapesti déli kerületben, valamint Debrecenben szombaton és vasárnap tartották meg az új képviselőválasztásokat. A szavazás mindkét helyen igen élénk volt. A választás eredményét azonban csak ma vagy holnap lehet tudni, mert a szavazatok összeolvasása még tart. Debrecenben — mint ismeretes — a közigazgatási bíróság megsemmisítette Lázár Andor magyar igazságügyminiszter mandátumát. Lázár most újból résztvevő a választáson.

— Gangszterek harca életre-halálra. A newyorki alvilág háborúja hihetetlen kegyetlenséggel folyik, amióta az Amberg testvérek bandája megkísérelte működési területét Brooklynból Manhattan keleti részére áthelyezni. A négy Amberg testvér közül legutóbb a legfiatalabb, Amberg Louis esett áldozatul a gangszterek bosszújának. Egy autóban megtalálták parafinnal leöntött és hatalmas lánggal égő holttestét.

— Cigánygyerekek tüzhála. Borzalmas szerencsétlenség történt Miskolc közelében a tornanádaskai erdőszélén. Vándorcigányok tüzet raktak és a máglya körül a cigánygyerekek táncba fogtak. Közöttük volt a nyolc esztendő Csikós Ilona is, aki három esztendő hűgát kezénél tartva, ugrált a tűz körül. A kisleány ugrálás közben megbotlott és a tűzbe zuhant, ahova hűgát is magával rántotta. A tűz pillanatok alatt elborította a két cigánygyermeket, akik szénné égtek.

— Két vonat elűtötte és mégsem történt baja. Kevés ember dicsékedhetik azzal, hogy két vonat elűtötte, mégis a saját lábán ment haza. A különös és szerencsés kimenetelű kettős vasuti gázolás Nyiregyházán történt. Bocskay Ferenc nyiregyházai postai altiszt a sineken akart áthaladni, amikor a Budapest felől érkezett személyvonat elűtötte. Szerencsére a vonat már lassított és a mozdony nem ment keresztül rajta, hanem átdobta a szomszédos vágányra, amelyen éppen akkor indult el egy vonat. Ennek a mozdonyvezető hirtelen fékezett és így az elűtött embernek horzsolásán kívül nagyobb baja nem történt.

— Baleset a motorkerékpárral. A Buziás-úton sulyos baleset történt. Fiala Jenő, Fiala Kálmán dr. törvényszéki tanácselnök harminchét éves öccse, motorkerékpárján kirándulásra indult. A motorkerékpár azonban a Buziás-úton felborult és Fiala Jenő jobb karja eltört, ezenkívül belső sérüléseket is szenvedett. A mentők kórházba szállították. Sérülései súlyosak, de állapota már javult.

* A mentők új sorsjátékot rendeznek. Derék mentőknek újabb jogot kaptak, hogy anyagi helyzetüknek megjavítása céljából tárgysorsjátékot rendezhessenek. A nyerevények úgy mint a legutóbbi húzás alkalmával, értékes butorok és háztartási cikkek lesznek. A húzás visszavonhatatlanul folyó évi december hó 22-én délelőtt 10 órakor a városi házban nagyteremben megy végbe. Lesz három fő- és 22 melléknyeremény. A három főnyeremény: 1 komplett ebédlő, 1 komplett háló és 1 komplett konyhaberendezés. A 22 melléknyeremény a következő: 1 sertes 110 kg, 1 zsák nullás liszt, 1 zsák liszt 5, 25 kg, zsir bödönnel együtt, 2x10 kg. zsir bödönnel együtt, 4x5 kg. zsir bödönnel együtt, 2x1 kg. kávé és 10x10 kg. cukor. Összesen 5000 drb. sorsjegy van és 1 drb. sorsjegy ára csak 40 le lesz.

Szépség Keresés Táblázatból! Nem e akarja megpróbálni egyszer? Nézzon a táblázatból azt, ami típusának megfelelő — és játszi — könnyedséggel fogja megfogadni az Onnek legjobban illő pudert! Mystikum, Puder és Compacte Mystikum, amelyet a Scherk táblázat alapján amelyet a Scherk táblázat alapján amelyet a Scherk táblázat alapján... SCHERK TÁBLAZAT... Kérem és olcsó minden leiskávé. amelyhez „Valódi Franck”-ot a kávédarálással adagolnák!

GYÖRGY KIRÁLY KÉT HÉT MŰVÉRE VISSZATÉR GÖRÖGORSZÁGBA. Athéni jelentés szerint Görögországban tegnap délből megszünt az ostromállapot. Ezzel egyidejűleg rendeletet adtak ki, amely közli a lakossággal, hogy a királyság szidalmazása akár szóban, akár pedig írásban tilos. Azokat a lapokat, amelyek ezt nem tartják be, elkobozzák. Ugy tervezik, hogy György király november 15-én tér vissza Görögországba.

— Kivégzése előtt házaságot kötött. Manuel Vasco granadai gonosztevőt rablói bűncselekményei miatt halálra ítélték és kivégezték. A halála előtti estén a rablói bűncselekmények megtartotta esküvőjéért évek óta eljegyzett menyasszonyával. A börtön cellájában megtartott esküvői szertartást maga a granadai érsek végezte és néhány órával később az ifjú férj már halott volt.

* Csokonai Vitéz Mihály életregénye. Csokonai a magyar Parnasszusnak egyik legérdekesebb költője. Igazi poéta, a szó legnemesebb értelmében. Költő és semmi más. Művei örökéletűek, túlélnek minden irodalmi divatot. Csokonai, a mindig nagyrautó, hamar jókedvű, hamar bánatos ifjúság költője. Mészöly Gedeon: „Földiekkel játszó...” Csokonai Vitéz Mihály életregénye címen pompás regényben írta meg az izgalmas és változatos életű költő alakját, életküzdelmeit, komédiáját és tragédiáját. Gyönyörű kiállításban 320 lapon, 8 műmelléklettel, egészvászonkötésben, Rózsavölgyi adta ki. Ára 165.— lei minden könyvkereskedésben, vagy Lapegnál Cluj. Kérje a Rózsavölgyi kiadványok teljes jegyzékét.

— Vallatás a repülőgépen. A harmadfoku vallatás legújabb módszerét találta fel a sántacrúzi rendőrség. Legutóbb kifosztották az angol-délamerikai bankot. Az álarcos banditák két tisztviselőt lelőttek és azután hatalmas zsákmánnyal elmenekültek. A gyűgyu egy Gustav Lajos nevű emberre terelődött, aki azonban alhatatosan tagadt. Erre a gyanúsított férfit repülőgépre ültették és ott folytatták a kihallgatást. Amikor ott sem vallott, akkor a pilóta akrobatá mutatványokkal addig pörgette a gépet és vele a szegény delikvenst, amíg a mindent bevallott.

— Érettségizett betörőt tetten értek. Budapesti elfogók Papp Sándor munkanélküli kereskedőségét, aki az egyik éjszaka volt gazdájának üzletébe betört. Szerencsétlenségére a kereskedő utja hazafelé az üzlet előtt vezetett el és ekkor észrevette, hogy valaki az üzletben jár-ke. Nyomban besietett az üzletbe, majd nekiesett Papp Sándornak és agyba-főbe verte. A póruljárt betörőt a rendőr mentette meg szorongatott helyzetéből. A rendőrségen azt mondta a rossz utra tért és lezúllott érettségizett fiatalember, hogy a cégtől való kilépése után ott maradt holmiját akarta elvinni és ezért ment be az üzletbe. Naiv védekezését nem hitték el neki, hanem lecsukták.

— Az életmentő pipa. A Veszprém közelében levő Bakonybél határában Mester István napszámos krumplit indult lopni. Sömördy István mezőőr azonban tetten érte és be akarta kisérni. Dulakodás támadt közöttük és ennek során Mester késével a mezőőr szíve felé szurt. A kés azonban a mezőőr pipáját érte és megmentette a biztos haláltól. A tolvaj napszámos letartóztatott.

Legújabb sporthírek

ROMÁNIAI VERSENYZŐ SIKERE KASSÁN

Kassán tegnap, a nemzeti ünnep alkalmából bonyolították le a csehszlovák marathoni futás bajnokságát, amelyen harmincnyolc futó vett részt. Köztük Gál brsavi versenyző is, aki Romániát képviselte meglepő sikerrel. A magyarok tizenegy versenyzővel jelentek meg, az osztrákok öt és a lettek három futót indítottak, míg Csehszlovákia színeit tizenegy versenyző igyekezett diadalra vinni. Erős küzdelem után a 42,2 kilométeres távon Mockmüller letországi versenyző győzött, aki a távolságot két óra 44 perc és 57,2 másodperc alatt tette meg. A második helyre a magyar Maurer került két óra 47 perc és 17 másodperc idővel, míg a harmadik helyet a brsavi Gál foglalta el, aki meglepően jó kondícióban futott és két óra 48 perc 12 másodperc idejével alig maradt el néhány perccel a győztestől. A negyedik a magyar Galambos, a verseny egyik titkos favoritja lett, aki Gállal óriási küzdelmet vívott a finisben.

KIKAPOTT A BOCSKAI

Firézében a debreceni Boeskaai játszott tegnap délután a Fiorentina együttesével. A magyar csapat heves küzdelem után 2:1 (2:1) arányban vereséget szenvedett. A Boeskaai gólját az első félidő vége felé Teleki rugta. A második félidőben a Boeskaai nagy fölényben játszott, de a csatárok tehetetlenek voltak.

GYŐZTEK A MAGYAR PING-PONGVERSENYZŐK

Budapesten vasárnap fejeződött be a meghívásos világválogatott ping-pongverseny, amely a magyar versenyzők 9:3 arányú fölényes győzelmével végződött. Az egyéni versenyeket 6:3 arányban nyerték meg a világbajnok magyar versenyzők, akik a páros küzdelmekből is győztesen kerültek ki. Ezzel a versennyel a magyar játékosok bizonyították, hogy a világ legjobb játékosai és méltán viselik a világbajnoki címet.

— Lemondott a bucarestii ügyvédi kamara fegyelmi választmánya. A fővárosból jelentik, hogy a bucarestii ügyvédi kamara fegyelmi bizottsága két tag kivételével benyújtotta lemondását. A kamarát rövidesen összehívják új fegyelmi bizottság megválasztására. Eddig nem tudják, hogy az egész választmány megválasztását rendelik el, vagy pedig csak a bizottság kiegészítését tűzik napirendre.

— Meghalt a fegyveres merénylet áldozata. Az egyik fővárosi szanatóriumban meghalt Vorvoreanu képviselő, aki ellen a napokban Turnu Severinben az esti órákban az utcán fegyveres merényletet követtek el. Halála politikai körökben nagy feltűnést keltett. A turnuseverini rendőrség folytatja a nyomozást a merénylet kézrekerítésére. Vorvoreanu még halála előtt ama gyanújának adott kifejezést, hogy a merényletet esetleg Trocan Gheorghe főszolgabíró és prefekturái igazgató követte el, akivel néhány nap előtt politikai okok miatt éles szóváltása volt. Trocan azonban tanukkal igazolta, hogy közvetlenül a merénylet időpontja előtt az egyik kávéházba partnert keresett kártyajátékhoz. Ellene szól viszont az a körülmény, hogy vadászfegyvere van. Trocan erőlyesen tagadja a vádat. A rendőrség ezenkívül őrizetbe vett két tisztviselőt, akik azonban szintén tagadják a bűncselekményt. Megállapították, hogy a merénylet óvatosan készült tetterre, mert a közelben levő lámpát szétzúzta, hogy a homályban a felismerés veszélye nélkül elkövethesse a merényletet.

— Gyengélkedés idején, különösen ha a rosszullétet szorulás vagy keresztfajás fokozza, az enyhe és igen kellemes természetes „Ferenc József” keserűviz mindig puha, könnyű székürülést és kielégítő emésztést szerez. Az orvosok ajánlják.

— Az evangélikus nőegylet műsoros délutánja. A dr. Márk Jakabné vezetése alatt álló evangélikus nőegylet vasárnap délután a Gyáruvar-venedéglő nagyerőműben műsoros délutánt rendezett. A műsor keretében különböző táncok, énekek és zeneszámok kerültek előadásra. Sikeresen szerepeltek Kosztics Baby, Györgyevics D., Olesváry Zsuzsa, Illés Klára, Schlattner Erika, Steiger Muci, Róth Gerda, Rothbrock Hilda, Titz Gaby, Jancsó Herta, Márk Anni, Boskovic Olga, Raupenstrauch Judit, Blum József, Martin Grete, Guggenberger Kornél, Bautz Klári, Agátsy Hajni, Klein Emmi és Oláh Baby. Az énekszámokat Müller Vilma tanította be. Műsor után tánc következett. A délután sikere érdekében Márk Jakabné és a nőegylet többi vezetőségi tagja eredményesen fáradozott.

* Egy nép szerelme. (Kossuth Lajos életregénye). Ottó Zarek, a fényes tehetségű német író vállalkozott rá, hogy megfesse a nagy magyar életképét. Ottó Zarek Kossuth regénye, amelynek főcíme „Egy nép szerelme”, a legnagyobb történelmi regények közül való. A külföldi ember objektivitása hatalmas emlékművet épít Kossuth életének. Ismert és sok ismeretlen adatból az író lelkesedése valóságos dicsőfényt von a magyar nemzet imádott hősének homloka köré. A grandiózus regénynek még mellékalakjai is grandiózus emberek: Széchenyi, Metternich, Deák, Andrássy. Ez a könyv a világirodalom első nagy Kossuth-regénye. Herceg Ferenc a nagy mű előszavában páratlan dicsőrérettel ismeri el, hogy Zarek Ottó mély tudással, a magyar viszonyok meglepő átérzésével, nagy alkotóerővel és olthatatlan gazságszomjjal végezte munkáját. A két kötetes nagy regény közel 600 lapon, remek kiállításban, művészeti vászonkötésben 304 lei, minden könyvkereskedésben, vagy Le-pagenál Cluj. Kérje a Rózsavölgyi-kiadványok jegyzékét.

— Katolikus egyháztanács választása. A negyedik kerületi római katolikus egyházközség vasárnap választotta meg az új alapszabályok értelmében száz tagból álló tanácsát. A szavazáson, mely Bogra Miklós elnöke mellett folyt le, a hivatalos lista győzött, amelyet előzetes megbeszélés alapján állapítottak meg. Amennyiben a választást nem felebbezik meg, úgy az hamarosan jogerőre emelkedik és akkor az egyháztanács megválasztja az egyházközség ügyeit intéző huszonnégy tagú választmányt.

— Szívszélhűdés ölte meg az országuton. Heimburger Antal hatvankét esztendő földmives Fibus községben járt, ahol a malomban volt dolga. Amikor ezt elvégezte, gyalog indult el a határban levő tanyájára, azonban nem érkezett meg. Utközben szívszélhűdést kapott és holtan rogyott össze. Holttestét csak másnap reggel találták meg.

— Bányászok tömeges katasztrófa. Tokiói jelentés szerint az akukai szénbányában beomlott az egyik tárna, amelyben százhatvanhét munkás dolgozott. Semmi remény nincsen arra, hogy közülük akár egyet is megmenthessenek.

— Buttykay Ákos meghalt. Buttykay Ákos ismert magyar zeneszerző hatvanöt esztendő korában a debreceni klinikán meghalt. Halálát gyászolják felesége, Kosáry Emmi és leánya, Buttykay Emmi, mindkettő ismert színésznő. Buttykay Ákos több sikeres operettzenét írt, ezenkívül az Ember tragédiájához is komponált kísérőzenét. Halála magyar művészi körökben mély ség részvétet keltett. Ma délután temetik.

Órizzesse ellen vérnyomását!

Az erbantalmak idejét el!

Doktor Emil Faivre, a poitiers-i egyetemi belgyógyászati klinika professzora a következőket írja: „Az arterio-sklerosis kezelésének fő feltétele az, hogy megakadályozzuk az érsérülések képződését és kifejlődését”.

A sklerosist megelőző időszakban a húgysav a magas vérnyomás egyedüli okozója. Szükséges tehát, hogy mindenképp a húgysavretentio ellen küzdjünk, amit a leghatásosabban úgy érünk el, ha Urodonált használunk.

Legerot professzor, az algeri tudományos főiskola volt tanára a következőket írja:

„Az URODONÁL tekintetében végzett több éves tanulmány teljesen meggyőzőt bennünket arról, hogy ezen

páratlan gyógyszernek állandó és biztos hatása van; szervezetünkre nem veszélyes, sohasem ellenjavasalt. Az URODONÁL-lal kapcsolatosan végzett számtalan kémiai, fiziológiai és klinikai kísérlet alapján bátran állíthatjuk, hogy a frangiosztázin ezen egyik legkiválóbb gyógyszere minden bizalmunkkal kiérdemli”.

Több mint 100.000 orvos írja elő ezen gyógyszert, mert egy olyan gyógyszernek bizonyult, ami az arthritist szenvedőknek ezrért gyógyította meg s mely tény ezt ezen egyének igazolják.



URODONAL

meggátolja az arterio-sklerosis kifejlődését.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.



BEJEGYZETT CIKK.
CHATELAIN GYÁRTMANY

Sport

A könnyelműen tartalékolt Ripensia a nemzeti bajnokság helyét kénytelen volt az aradi Gloviának átengedni

A nemzeti bajnokság vasárnapi fordulója ismét meglepetéssel szolgált, mert mindkét élcapat: a Ripensia és a CAO pontot veszítettek és emiatt a bajnokság első helyét ideiglenesen az aradi Gloria foglalta el.

Városunkban

a lila-fehér csapat végre megérdemelt győzelmet aratott a cluji Universitatea felett. A lila-fehérek átcsoportosított csatársora élénk, fúrge játék közben megnyugtató fölénytel bánt el a cluji egyetemistákkal. Igaz, hogy az Universitatea csak árnyéka a régi diákcapatnak és még azt a lendületet sem mutatva, amely egykor harci erőnye volt. A lila-fehérek mindvégig nagy lelkesedéssel játszottak és 3:1 (1:0) arányban fölényes győzelmet értek el. Ezzel a győzelemmel elkérültek az utolsó előtti helyről.

Oradeán

az érthetetlenül és könnyelműen tartalékos védelemmel kiálló Ripensia egyik értékes pontját veszítette el. A lelkesen játszó Crisana a második félidőben már két góllal vezetett, amikor a Ripensia végre rákapcsolt és sikerült 2:2 eredménnyel döntetlenné tenni a küzdelmet. Ezzel a pontvesztéssel elveszett, remélhetőleg csak ideiglenesen, az első hely is és a Ripensia leszorult a második helyre.

Clujon

a Romania készített kellemetlen meglepetést a CAO csapatának. A Romania csapata szép játékkal örvendezettte

meg hievet és a felforgatott CAO csapatát biztosan verte 2:1 (2:1) eredménnyel.

Aradon

a Gloria fölényesen győzött 3:0 (1:0) arányban a fővárosi Unirea-Tricolor ellen, amelynek semmi sem sikerült.

A fővárosban

az aradi munkáscsapat nehéz küzdelmet vívott a CFR és Morariu dr. bíró ellen, akit a mérkőzés végén a karhatalom mentett meg a közönség bosszúja elől. Az aradi munkások 1:0 eredménnyel szép győzelmet arattak. A Venus—Juventus mérkőzést a Venus nyerte meg 2:1 (1:1) arányban. A meccs után a két csapat játékosai összeverekedtek.

A nemzeti bajnokság B) osztályában

a helybeli munkások 4:1 (4:1) eredménnyel legyőzték a durván játszó Jiul együttesét, amely csalódást keltett. Ezzel a munkáscsapat elfoglalta a B) liga bajnokság első helyét.

Lugojon

a szépen fejlődő Vulturi 6:1 (5:1) arányban legázolta a Crai Iovan csapatát.

A kerületi bajnokság győztese a Banatul lett

A kerületi első osztályú bajnokság derbimérkőzését a Banatul nyerte meg 2:1 (0:1) arányban. A Jimboliana csapata szép játékot mutatott és megérdemelte volna a győzelmet. A többi mér-

kőzés eredménye a következő: He...
—Politechnica 5:1 (3:0), Electric...
Rapid 3:0 (1:0). A másodosztályú...
nokság eredményei a következők:
duk—Juventus 2:2 (2:0), Patria...
dima 2:1 (1:1), SFAPT—RGMF...
(2:1), Unirea—Galvani 1:0 (1:0),
turi—Fortuna 3:0 (1:0), IOGT—Ve...
1:0 (0:0), Staruinta—Dacia 8:0 (4...)

Vidéki eredmények

A helybeli zöld-fehérek Surlasi...
vendégcsapatok Resitan és szégy...
tékkal 3:2 (3:1) arányban győztek a...
ottani munkáscsapat ellen. Detán...
helyi csapat 6:1 (3:1) eredménnyel...
verte a boccai együttest, míg Ciacc...
a Dura csapata győzött 6:2-re a cluj...
vai sportegylet ellen. Resitan az U...
5:1-re verte a Ripensia II. csapatát.

Győzött az ifjúsági válogatott

A fővárosban játszott az ifjúsági...
logatott, ahol Bucaresti válogatott...
ifjúsági csapatával mérkőzött. A hely...
ifjúsági csapat minden tagja dicsé...
buzgalommal küzdött és ennek a le...
sedésnek nem is maradt el az e...
ménye, mert 3:1 (2:1) arányú győ...
met aratott.

A magyar ligabajnokság

A magyar nemzeti ligabajnokság...
sárnapi fordulója favoritgyőzelm...
hozott. Az eredmények a következők:
Hungária—Budafok 2:1 (1:1), Fere...
város—Phöbus 3:1 (1:0), Ujpes...
Soroksár 6:0 (3:0); Szeged—Török...
1:1 (1:0), Budai 11—Salgótarjáni FC...
4:3 (1:2), III. ker. FC—Attila...
(1:0).

A csehek megverték az olaszokat

Prágában vasárnap játszották l...
Csehszlovákia—Olaszország Euro...
Kupa-mérkőzést, amelyet a csehek...
arányban megnyertek.

Közgazdaság

Tanonciskolákban még mindig nem kezdődhetik a tanítás, mert a beigéri 300.000 lei még csak a jövő zenéje

helyi tanonciskolákkal baj van. Iggyanis a város gondoskodott tartásáról, de most már nincsen fizetése. A tanonciskolák fentartásához illetékeket egy év óta a munkaniszterium szedi be és azokból eddig városnak nem juttatott vissza semmiért is nem tartották meg szeptember elején a tanonciskolai beiratkozást. Később a város a miniszteriumtól kapott, hogy a kérdés véglegeséig háromszázezer leit utal ki erre a tanonciskolák fentartására. Ezután a város elrendelte ezekben a tanonciskolákban a beiratást, amely a mult

héten befejeződött és a tanításnak tegnap kellett volna megkezdődnie. A minisztertől azonban a háromszázezer lei még mindig nem érkezett meg és amikor tegnap ebben az ügyben a munkaügyi miniszteriumot telefonon is felhívták, ott kijelentették, hogy az ígéret teljesítésére egyelőre nem kerülhet a sor. A város vezetősége erre értesítette a tanonciskolai igazgatókat, hogy a tanítást a további rendelkezésig ne kezdjék meg. Városunkban a város és a munkaügyi miniszterium vitája miatt háromezer ipari és kereskedelmi tanonc nem járhat iskolába.

Tizenkét részletben óhajtják az agrártelkek tulajdonosai a hátralékos vételárát megfizetni

agrártelkek tulajdonosai nemrég írták meg a telkek vételárát megfizetésére. Ez a körülmény megadta a telektulajdonosokat, akik a Novotny-féle teremben gyűlést tartottak, amelyen határoztak a ténylegesen megfizetéséről. Mivel a Ion rámutatott, hogy a tél közömbös sulyos megfizetését jelent a telkek árának lefizetése. Utalt arra is, hogy az agrármérnök felszámított ötven leies külön külön megterhelést jelent egy-egy telektulajdonosnak. Indítványozta, hogy a fővárosba küldött

get, amely a miniszteriumban az agrármérnöknek adott felhatalmazás visszavonását és a telkek árának hosszú lejáratu részletfizetését kérje. Több felszólalás után felolvasták az emlékiratot, amelyben főképpen a fizetési feltételre vonatkozólag azt kívánják, hogy törvényes a vételár törlesztése tizenkét részletben. Évente fizessenek két részletet és az elő részlet jövő év májusában legyen esedékes. Stumpfoll Ede szerint kérni kell, hogy azok, akiknek állami papírjaik vagy bonjaik vannak, a telkek vételárát ezekkel egyenlíthessék ki. Az emlékiratot a gyűlés elfogadta. A háromtagú küldöttséget felhatalmazták, hogy amennyiben a miniszteriumoknál nem tudja az ügyet elintézni, kérjen az uralkodótól kihallgatást.

A FASCISTA OLASZORSZÁG A KOMMUNISTA OROSZORSZÁGTÓL VÁSÁROL. Az egyik fővárosi román lap az abesszin-olasz háborúval foglalkozik és érdekesen világít rá arra, honnan fedezi gabonaszükségletét Olaszország. A lap megemlíti, hogy az olaszok először Romániát szemelték ki és innen akarták háborús szükségletüket fedezni, de mivel Románia nem rendelkezett megfelelő mennyiségű exportárúval, ezért elfogadták az olaszok az orosz ajánlatot. Az oroszoknak ez volt az első kereskedelmi kapcsolata Olaszországgal és ez annyira kímélt most, hogy az olasz gyarmati csapatoknak zabbal és árpával való ellátása szinte kizárólag Oroszországból történik.

Kielégítő a buzapiac forgalma. A bányásági gabonapiacra az irányzat barátságos és az üzleti forgalom kielégítő. A piaci árak a következők: bányásági buza 370, torontáli buza 375, örlőképes uj tengeri 240, ótengeri 280, zab 300, takarmányárpa 290, tavaszi árpa 310, korpa 250, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 680, nagymalmi liszt 700, tökmag 650, napraforgómag 340, cirokmag 250 lei százkilónként. A lóheremag 29—30 és lucernamag 25—26 lei kilónként.

A Nemzeti Bank hivatalos valutaárfolyamai. A Nemzeti Bank hivatalos valutaárfolyamai a következők: (az első szám a vételt, a második szám az eladást jelenti) francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.55—33.40, beigás 17—18, angol font 490—500, olasz lira 8.30—9.—, dollár 99—110, net márka 38—40, hollandi forint 67—69, cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24.60, lengyel zloty 18.80—19.50, dinár 2.20—2.50, drachma 0.80—1.10.

A Gerezdes-fiúk kísérei közül már néhányat megebesített. Fűrésző szeme kutatva nézett körül. A két szökevényt kereste. Nemcsak a szemével, hanem a szavával is: — Moszjő Gerezdes, André et Louis, adják meg magukat. Hol vannak? Csodálatos volt ennek az egy olasz katonának a vakmerősége, hogy egészen a közelébe ment a szökevényeknek és nem is gondolt arra, hogy azok kíséreltek együtt milyen nagy számbeli fölényben vannak és elbánnak vele. Ugyanakkor lóvő dördült Barberini felé. A lövést nem Gerezdes András adta le, de Lajos sem. A lövés után Barberini lebukott a motorkerékpárról, amely ugyanakkor felborult. András és Lajos felugrottak fedezőkkül mögül és odarohantak a földön fekvő Barberinéhez. Amikor feléje hajoltak, az felnyitotta a szemét. Megismerte őket és halk hangon suttofta: — Évekig barátok voltunk, de aztán szembe állított minket egymással az élet. Nem tehettem másként. Amikor megtudtam, hogy kémkednek, feladtam magukat. Amikor pedig ma éjjel felfedeztem a szökésüket, üldözésükre indultam. A hazám érdekei parancsolták ezt nekem. Meg akartam akadályozni, hogy átjussanak a határon, mert tudtam, hogy fontos adatok birtokában vannak. András és Lajos felnyitották Barberini bluzát, hogy megnézzék a sebeit. A golyó a mellébe hatolt. Igyekeztek a vérezést zsebkendőikkel elállítani

Színház

Az elgáncsolt magyar színi idény. A timisoarai magyar színi idényt — miként megírtuk — a város ideiglenes bizottsága a Róna Dezső és ifjabb Szendrei Mihály vezetésével álló aradi társulatnak engedte át november tizediktől december végéig. Ebből az következik, hogy Szendreiék a timisoarai színi idényt november tizedikén meg is kezdik. Ezzel szemben azonban társulatuk november másodikán Aradon kezd meg a szezon. El lehetünk készülve, hogy megismétlődik az a néhány év előtti játék, amikor Szendreiék szintén megpályázták mindkét város színi idényét, de csak egy helyen játszottak, az engedéllyel zsebükben eleve elvéve a lehetőségét annak, hogy más igazgató jöhessen a Bányás fővárosába. Felhívjuk a város vezetőségének figyelmét, gondoskodjék róla, hogy az engedélyezett színgazgatók vállalt kötelezettségüknek eleget is tegyenek. Értesülésünk szerint különben a pályázatnál megelőzőt Fereny Gyula dr. a város határozatát megtámadta a felülvizsgáló bizottságnál.

MOZI

Kedd, október 29.

Apolló-mozi: Barnum-cirkusz.
Capitol-mozi: Nevet a világ.
Select-mozi: Az eszményi férj.



Ki a szemét szereti! szemüvegét

Kecskeméti-nél veszi

Timișoara I., Bulevardul I. G. Duca 2

JAMES CLYNING:

Abesszinországnak hóhérvé városa

Égyen a mai forrongó Abesszinlából

Copyright by Déli Hírlap

Nem telik bele öt perc sem, — mondta a vezető — és tul leszünk minden eddelmen.

kor azonban a motorkerékpár már ódon közeledett utánuk. Legfeljebb mászár méternyire lehetett mögöttük.

Jos visszanezett.

motorkerékpár fényzórája akkor nemcsak előre világította meg meszáz utat, hanem fényénél látható a motorkerékpáros arca is.

erezdes Lajos felismerte.

Barberini, — mondotta a bátyja — Barberini üldöz minket.

András is hátrapillantott.

Csakugyan Barberini vágtat mögöttük, — jegyezte meg.

bban a pillanatban egymás után két szökevény dördült el. Mindkettő a hátuk möcsattant el.

lövéseket Barberini adta le.

z egyik teve, amely a podgyaszt vitelhez hűdülve rogyott össze. A golyó az egyik combjába furódott.

Lehasalni, — adta ki a jelszót a vezető — fedezéket keresni és felvenni a lövéseket.

fedezéket találni könnyű volt, mert mindenfelé méteres, másfél méteres szik-

lák heverték szanaszét mélyen beágyazva a talajba. Mintha a világ teremtésekor valami óriási kéz ujjai közül potyogtak volna szerteszet.

András és Lajos, akik a rossz uton már előbb leszállottak tevéikről, együtt feküdtek egy ilyen szikladarab mögött.

A többiek is elhelyezkedtek.

A vezető alig egy méternyire távolsgabar volt tőlük.

A motorkerékpáros újabb két lövést adott le. Ezek a lövések már sokkal közelebről hallatszóttak.

— Visszalöni, — intézkedett a vezető. Valamennyien előszedték revolvereiket.

— Alacsonyan löj, — sugta oda Lajos a bátyjának — jobb, ha csak a kerékpár gumiját találjuk el. Nem szeretném Barberinit megebesíteni.

An rás keményebben gondolkozott: — Ej, mit bánom én Barberinét. Fő, hogy a lövés találjon, mellékes, hogy a gumit lövöm-e keresztül, vagy a kerékpárost. Ez az utóbbi bizonyára biztosabb. Ha ő nem kiméletes velünk szemben, miért legyünk mi különbek?

És lött.

A motorkerékpár azonban egyre közelebb lett.

Már alig öt méternyire volt tőlük.

Világosan látták Barberini Giuseppe arcát, abban a fénykörben, amely a reflektorból kisugárzott.

Halvány volt az az arc, a homlokáról a sapka alól csapzott fürtökben lógott le a haja. A két szeme parázslott.

Előrenyújtott kezében revolvert tartott, amelyből egyre-másra lött.

Rádió

Kedd, október 28. Bucuresti. 6: Lemezek. 7: Felolvasás, majd lemezek. 8: Hírek. 9: Német filmek zenéje zongorán. 8.25: Híres énekesek lemezei. 9.15: Felolvasás. 9.30: Rádiózenekar hangversenye. 10.30: Hírek. 10.45: Chausson: Költemény hegedűre és zenekarra. Lalo: Ys királya, nyitány. 11.15: Vendéglői zene. 11.45: Hírek. **Budapest.** 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Dívacs és Lécimunkák. 1: Cigánymuzsika. 1.30: Hírek. 2.30: Katonazenekar. 3.40: Hírek. 5.10: Asszonyok tanácsadója. 5.45: Hírek. 6: Női ének. 10.50: Hírek.

11.15: Szalon- és jazz-zene. 11.50: Zenekari hangverseny. 1: Hírek. **Budapest II.** 7.10: Tánclémezek. 7.40: Mezőgazdasági félóra. 9.10: Férfi-ének. 9.50: Hírek. **Bécs.** 1: Könnyű lemezek 33: Tauber Richárd lemezei. 6.25: Hangverseny. 11.10: Énekesnő áriái. 12.15: Jazz. **Belgrád.** Este 9.30: Filharmónikusok. 12: Táncczene. **Berlin.** Este 9.10: Hangszerkarabé. **Lipsee.** Este 10.20: Zenei tűzijáték. **Milánó.** Este 10.30: Hegedű- és zongoraművész játéka. **Strassburg.** Este 7.30: Hangverseny. 10.30: Humor a zenében. **Stuttgart.** Éjfél után 1: Bach, Haydn, Höller és Brahms-művek. **Varsó.** Este 7.45: Schmidt József lemezei. 9.10: Szmimű hangverseny. 10.40: Könnyű-zene. 12: Tánclémezek.

Szerda, október 30. Bucuresti. 6: Sibiceanu-zenekar, közben 7: Felolvasás. 8: Hírek. 8.15: Lemezek. 8.55: Felolvasás. 9.10: Scarlatti-omlékest. Chebap Nadia zongorázik. 9.40: Műszaki üzenetek. 9.45: Galmann D. énekel. 10.10: Bécsi schrammelnégyes. 10.30: Hírek. 10.45: Rádiózenekar. 11.45: Hírek. 12: A rádiózenekar hangversenye Teodoru hegedűművésszel. **Budapest.** 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 1: Szimfonikus zenekar. 1.30: Hírek. 2.40: Zongorajáték. 3.40: Hírek. 5.10: Diákfélóra. 5.45: Hírek. 6: Előadás. 6.20: Szalonzenekar. 7.10: Előadás. 7.55: Előadás. 8.25: Tosca, operaházi előadás. 9.20: Hírek. 10.25: Hírek. 11.15: Hanglemezek. 12.10: Cigánymuzsika, majd hírek. **Budapest II.** 6.30: Munkásfél-

óra. 8.35: Előadás. 9: Tánclémezek. 10.30: Cigánymuzsika. **Bécs.** És Katonazenekar hangversenye. 9.30: Hírek. 9.50: Weingartner vezényeltével. 11.55: Hírek. 12.10: Könnyű-zene. **Lin.** Este 9.45: Burte: Katte, dráma, zenéjével. **Milánó.** 6.10: Táncczene. 7: Hírek. 9.50: Verdi: Aida, opera. **Rón.** Este 9.50: Molnár Ferenc: Qualcuno, v. 11.25: Táncczene. **Lipsee.** Este 9.45: Hírek. 10.30: Strauss János zongoraművész. **Stuttgart.** 8: Grizingi-est. 9.45: Trépa. **Varsó.** 5.20: Hegedűjáték. 6.20: Székely. 9: Zenés vígjáték. 10: Chopin-művek. Könnyű- és táncczene.

Egyes szó ára 3 lej, vastagabb betűvel 5 lej. Allástkeresők szavankint 2 lejt fizetnek. Jelleg hirdetések címét a kiadóhivatal nem közli. Ilyen hirdetésekre a jellegvel ellátott írásbeli ajánlatot kell benyújtani a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legelősebb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Csete Déli Hírlap kiadóhivatala, Piața I. C. Brătianu 4. Fabrică: Kardtrafik, Piața Traian és Str. Mercantilor, Príncipele Carol; Marci, Kardtrafik, Piața Kúttl. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

FIGYELEM!

Csillárokat, rádiókészülékeket, alkatrészeket mindenemű **elektromos** anyagokat és fűtőtestes készülékeket **költözködés miatt olcsón árúsítunk**

ELECTRON
elektrotechnikai vállalat, Cetate, Piața Brătianu

Oklatás

Előkészítik matematikából és román nyelvből tanulókat. Bogacióv műgyetem: hallgató. III., Str. Romulus 58. (3543)

Alkalmazás

Tollfosztónó megbízható, tiszta házhoz kerestetik. Cím a kiadóban. (3523)

Szolid, jobb mindenek, PK önállóan főz, hosszabb bizonyítvánnyal, gyermektelen házaspárhoz felvétetik. Jelenleg délután 2—5-ig. Cím a kiadóban. (3564)

Állást keres

Gyakorlott szücs-munkás azonnalra állást keres. Cím a kiadóban. (242)

Melyik

nemesen érző uri ember volna hajlandó álláshoz juttatni, szépek mondott, több nyelven beszélő fiatal urinót, ki úgy a háztartásban, mint irodai teendőben jártas. Vidékre is megy. Szíves megkeresések a kiadóba „Remény” jellegével. (3557)

Gazdasszony

ki jól főz, süt és minden egyéb dolgot végez, szerény fizetésért (csakis jó bánásmódra reflektál), sürgősen állást keres. Str. Porumbescu, volt Tirol-utca, régi szám 3, új szám 131. Stujfert-ház. (3560)

Adás-vétel

Új sorsjegyek, államiak már kaphatók: 1/2 200.— lei, 1/2 400.— lei, 1/1 800.— lei-ért a közismert szerencsés számokkal rendelkező March-trafikban, Timisoara IV., Piața Kúttl No. 1. alatt. Siessen nálam venni, mert aki nálam vesz, annak szerencséje lesz. (3519)

Kályhákat és tüzhelyeket

csak a Forgács-vaskereskedésben vásárolhat jól és olcsón. Miért? Mert nagy a választék és jó a kiszolgálás. IV., Str. J. Văcărescu 36. Telefon 8-55. (3526)

Hentesüzlet

összes helyiségekkel, valamint lakással, forgalmas helyen berendezéssel, vagy anélkül, üzlettel való visszavonulás miatt azonnalra jutányosan kiadó. Bővebbet: Lichtfusz-vendéglő, III. ker., Coroana de Otel 18. (3452)

Kersek családi ház

építéséhez alkalmas telket, lehetőleg a kálapgyár 1 km-es körzetében. Ajánlatok a kiadóba adandók „Telek” jellegére. (3561)

Elegáns női bunda

olcsón eladó. I., Piața Solon, hadbírószággal szemben. (3562)

Finom férfiruhák és férficipők

kifogástalan állapotban **jutányosan eladók.** Cím: Str. 3 August 1/II. em. 2. (Neptun-fürdő mellett). D. u. 2—5-ig.

Eladó

3x3 méteres faház. Cím a kiadóban. (3545)

Köszönetnyilvánítás

Ezton fejezzük ki őszinte köszönetünket mindazoknak, kik felejtetetlen szeretett nőm, illetve drága jó édesanyánk

Oberst Béláné

szül. Fürst Regina Erzsébet elhunytával részvétük kifejezésével fájdalommal enyhíteni kívánták és drága halottunkat utolsó útjára kísérték.

A gyászoló család

Vadás

Szépen butorozott teljesen különbejáratu utcai szoba 2 személy vagy házaspár részére, kívánatra teljes ellátással, olcsón kiadó. Ajánlatokat „Szép otthon” jellegre a kiadóba kérek. (3558)

Bérberdő

a Bulev. Reg. Ferdinand 4 számú Färberházban 2 szobás helyiség, iroda, rendelő, szalon, esetleg lakásnak, november 1-re. Bővebbet Dr. Kun Ferenc ügyvédi irodájában. Telefon 12-31. (3444)

2 szobás

családi ház szép gyümölcsöskerttel a Blaskovics-telepen bérbeadó. Tudakozódni: V., Geml-utca 2, Szlávik vendéglősnél. (3551)

Üzlethelyiség

kiadó a Széchenyi-ház melletti új palotában, I., Str. Napoleon 2. Bővebbet Alapítványi Pénztárnál, I., Str. Lonovici 4. (3559)

Különbejáratu

szépen butorozott utcai szoba kiadó. Strada Memorandului 4, I. em. (3563)

Az ország egyetlen vendégipari szaklapja a Gazeta Restauratorilor Vendéglősök Lapja

megjelenik minden szombatban. Ott kell legyen minden vendég iparos asztalán!

Különféle

Elsőrangú vegetáriánus kosztéban és házon kívül kapható. Cím a kiadóban.

Herzl

november 2-án vállal mindenféle megrendelést Budapestre és vissza. Új cím: IV., Str. Cuza Văzii 3. Telefon 17-24.



OLLA a legjobb védő fogbetegségek ellen

Déli Hírlap előfizetői nagy kedvezmény

Papini: Dante
Gárdonyi: Dankó Pista
Adams: Amerika eposza
Asztalos: II. Rákóczy Ferenc
Gatti: Musungu
Schranz: Abesszinia
Monfreid: Rejtélyes Abesszinia
Megyeri: Egy tavasz Marokkóban
Rachmanova: Gyermekkorom
Hull: Kelet árnyékában
Wangh: Egy marék por
Reményik: Költő és valóság
Szejjullina: Egy kuruzsló élete
Aszlányi: Sok hűhó Emmiért
Mangham: Zsák-ucca
Hunyadi: Ötpengős lány
Forró: Te és a szerelem

Kaphatók a könyvkereskedésben Timisoara IV., Bul. Carol

CULTURA

Ha szép akar lenni

használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliomtejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sasok” I. Piața I. C. Brătianu

Magyar Nőegylet teadélutánja

november 3-án a Magyar Házba

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körforgógéppel